



## 列治文 泳池设施服务 信息和指南

这本小册子旨在使您了解现有的为本设施所有使用者的安全及娱乐而制定的基本指南。尽管所有设施指南并未全部列出，但下文就一些最常见的问题和疑问予以了着重说明。请您在使用本设施时遵守这些指南，也请您尊重其他顾客和工作人员。



7560 Minoru Gate  
Richmond, BC V6Y 1R9  
604-238-8020



14300 Entertainment Blvd.  
Richmond, BC V6W 1K3  
604-448-5353

[www.richmond.ca/aquatics](http://www.richmond.ca/aquatics)

电子邮件: [aquatics@richmond.ca](mailto:aquatics@richmond.ca)

### City of Richmond

6911 No. 3 Road, Richmond, BC V6Y 2C1  
电话: 604-276-4000  
[www.richmond.ca](http://www.richmond.ca)

Richmond Aquatic Services Information and Guidelines [Chinese Simplified]



## 入场

- 7岁以下儿童必须由一位年满16岁的负责人陪伴才可入水，且必须保持在该负责人伸手可及的范围。

## 更衣室

- 6岁以上男孩不允许使用女士更衣室。
- 6岁以上女孩不允许使用男士更衣室。
- Minoru Aquatic Centre没有家庭更衣室。但带幼儿的父母如需协助孩子更衣，可要求使用Minoru泳池旁边的急救间。
- Watermania有家庭更衣室。

## 衣帽柜

- 由于存在窃贼从更衣室衣帽柜偷东西的可能性，我们强烈建议顾客不要将钱包、手提包、钥匙、手机、首饰或其他贵重物品放在衣帽柜里。存放贵重物品的小柜位于前台(Watermania的在泳池旁边)。
- 衣帽柜是投币的。
  - 存放贵重物品的小柜需投币25分(一枚25分硬币)。
  - 更衣室的大衣帽柜需投币50分(两枚25分硬币)。



## 淋浴

- 在进入泳池之前，请用淋浴冲洗，并使用香皂。
- 如果有人在等候淋浴，请注意掌握您自己使用淋浴的时间。



## 健康和卫生

- 请不要在本设施内吐痰或清洁鼻腔。
- 在泳池边上不要穿室外穿的鞋子，但以下情况除外：
  - 在Watermania，从更衣室到看台。
  - 在Minoru Aquatic Centre，从更衣室到观看间。
- 不得携带食物、饮料、口香糖及/或玻璃杯到泳池旁边。



## 桑拿房和蒸汽室

- 只能坐或站，不要躺下。
- 请尊重他人，在这些供人们放松的区域，请小声说话。
- 避免使用芳香油、润肤露或护发素。
- 不得向桑拿石或蒸汽室感应器泼水。
- 使用之后，请先用凉水淋浴，然后再进入泳池。
- 为了安全起见，请将在桑拿房和蒸汽室的停留时间限制在8 - 10分钟。



## 漩涡池和教学池

- 如果有人人在等待，请限制您停留在按摩喷射头前的时间。
- 想要使用按摩喷射头时，请让那些等待时间比您更长的顾客先用。
- 为了安全起见，请将在漩涡池的停留时间限制在8 - 10分钟。

## 遵守泳道礼仪

- 请在适合自己速度的相应泳道中游泳。
- 除非您需要超越另一个人，否则请保持在右侧，而且不要在泳道的末端停留或聚集。
- 如果常常有人超越您，请您转入一个更适合您的泳道。

## 水滑梯

- 使用水滑梯的人必须年满7岁，且必须满足最低身高要求。
- 水滑梯一次只能滑一个人。不允许父母和子女一起“双滑”。

## 锻炼室/健身中心

- 仅允许穿干净的运动鞋。不得穿凉鞋、工作靴或露脚趾或脚跟的鞋子。
- 必须穿着合适的健身服，例如：T恤衫、高尔夫球衫或运动衫，以及没有松脱的带子的短裤或长裤。请不要穿泳衣、内衣或牛仔服。
- Watermania有氧运动机的使用时限是25分钟，Minoru为20分钟，若有其他人在等待，则热身和缓和的时间也包括在内。请使用室内的记录板。
- Watermania和Minoru都有最小年龄限制和说明程序。

## 健身课

- 请在参加健身课之前先填妥PAR Q表。
- 请准时上课，以便进行充分的热身。
- 请顾及指导老师和学员，尽量不要讲话。

感谢您花时间阅读这本小册子。如果您有任何问题或意见，请随时向工作人员咨询。

**祝您游泳愉快！**